

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117/118 (1941)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 36 Fr.,  
Ausland 44 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
44 Fr.; Ausland 54 Fr., postamtlich abonniert  
44 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postcheck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif

## Fenster

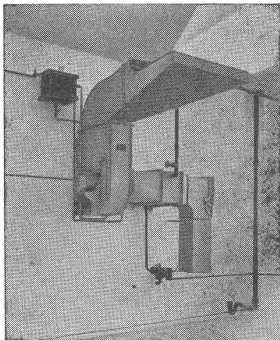


*Kiefer Zürich*



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 119 — TEL. 2 20 36



Klein-Klima-Maschine



**ERZ Klima-Anlagen** erzeugen

**Ideale Aufenthaltsbedingungen**  
In Theatern, Kinos, Restaurants, Villen, Bureaux etc.

**Vorteilhafte Fabrikationsbedingungen**  
in der Textil-, Tabak-, Papier-, Chemischen u. Nahrungs-Industrie

**Beste Lagerungsbedingungen**  
für Obst, Gemüse, Früchte, Industrieerzeugnisse

**Bei bescheidenen Preisen höchste Garantie**  
**Ent- und Befeuchtungen / Trocken- und Luftsteril-Anlagen**

**EMIL RAESS, Ingenieur, ZÜRICH 9, Triemlistrasse 98**

**SIFRAG**

SIEBENMANN & FREI A.G. BERN KONSUMSTRASSE 4

*baut erstklassige Ventilationsanlagen*

# Neutrale Berater

Den **FACHMANN** zuziehen, heisst Geld sparen

Die Durchdringung unseres täglichen Lebens mit immer neuen Anwendungen der Technik machen es dem Einzelnen, sei er Fachmann oder Laie, unmöglich, ganze Gebiete mit seinen technischen Kenntnissen zu beherrschen. Die moderne Art der Werbung für den Absatz von Produkten und Methoden, bedingt durch die Enge unseres Lebensraumes, hilft mit, einen Zustand zu schaffen, der des Fachspezialisten nicht entraten kann.

Nur der neutrale, von Fabrikations- und Lieferfirmen unabhängige Fachmann kann Gewähr bieten, in seinen Projekten, Bauleitungen und Beratungen die Entscheidungen auf seinem Spezialgebiet so zu treffen, dass sie sich technisch und wirtschaftlich zweckmässig in das Ganze einordnen.

Der neutrale Berater befasst sich nicht nur mit Beratungen, sondern auch mit Projekten und der Bauleitung von Bauten. Seine Projekte erlauben die Einholung einwandfreier Angebote von Lieferanten und Unternehmungen und seine Bauleitung bietet Gewähr für zweckmässige Ausführung der Einzelheiten und Vermeidung kostspieliger Versuche und lässiger oder betrieblich ungenügender Ausführung.

Die Beziehung des neutralen Beraters gründet sich auf das Vertrauen, das man seinen Kenntnissen und Fähigkeiten und seiner Erfahrung entgegenbringt. Der Versuch, seinen Arbeitskreis durch das Mittel des Inserates zu erweitern, kann daher nur in dem Sinne erhöhten Wert bekommen, als es im wesentlichen der Propagierung der Idee des neutralen Beraters überhaupt dient.

## M. WEGENSTEIN

Dipl. Ing. S. I. A., Ingenieurbureau  
ZÜRICH, Rämistr. 7      Telefon 2 29 27

Wasserbau, Hoch- und Tiefbau

## P. ZIGERLI

Ingenieur S. I. A.  
ZÜRICH, Bahnhofstr. 67      Telefon 5 29 84

Spezialbureau f. Abwasser-Reinigung, Kläranlagen, Kanalisationen u. Wasserversorgung. - Biologische Schnellreinigung v. Abwässern nach d. Z-Verfahren

## A. GUYER & W. NAEGELI

Ing.-Bureau S. I. A. seit 1917  
WINTERTHUR, Stadthausstr. 39      Tel. 2 25 40  
vis-à-vis Stadthaus

Wasserversorgungen, Kanalisationen  
Kläranlagen, Eisenbeton

## RUD. WIESENDANGER

Beratender Ingenieur  
ZÜRICH 6, Stüssistr. 20      Telefon 6 42 65

HEIZUNG } für Privat, Gewerbe, Industrie und öffentliche  
LUFTUNG } Gebäude jeder Art und jeden Umfanges.  
80 jährige In- und Auslandspraxis.

## HERMANN MEIER

Dipl. Ing. S. I. A.  
ZÜRICH 1, Bahnhofquai 15,      Telefon 3 19 48

Vorprojekte für sanitäre Anlagen  
als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, approximative Kostenanschläge, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen, Bau- und Betriebskosten von Warmwasserversorgungen

## ERWIN MAIER

Berat. Ing., Ingenieurbureau  
Dipl. Ing. E. T. H. und S. I. A.  
SCHAFFHAUSEN, Kometsrässchen 27      Tel. 16 56

Eisen- und Holzbau, Eisenbeton im Hoch- und Tiefbau. Wasserbau und Flusskorrekturen, Abwasserreinigung Beratung, Pläne, Projekte, Bauleitungen und Gutachten

## Dr. PIERRE LARDY

Dipl. Bauing. E. T. H., Ing.-Bureau  
ZÜRICH, Theaterstr. 10      Telefon 4 23 71

Eisenbeton, Stahl- und Holzbau  
Projekte und Beratung

## SCHALLSCHUTZ. PFEIFFER-WINTERTHUR



Telephon 2 65 29

Rufen Sie den unabhängigen Bauakustiker schon bei der Aufstellung der ersten Projekte. Konstruktion und Schallschutz hängen unzertrennlich zusammen. Nachträglich Isolieren ist teuer und oft nicht mehr möglich.

Beachten Sie bitte den Text der nächsten Inserate.

## ADOLF MEIER

Dipl. Bauingenieur E. T. H. u. S. I. A.  
WÄDENSWIL, Florhofstr. 2      Tel. 95 66 47

Ingenieurpläne für Hoch- und Tiefbau  
Statische Berechnungen, Gutachten

## BAU-MESSE BERN

Gurtengasse 3      Tel. 2 00 82

ist die beste Propagandastelle für bauliche Erzeugnisse

*Gelenkketten jeder Art  
anerkannt gut u. preiswert  
Kettenräder*

**Gelenkkettenfabrik**  
Tel. 21696 u. 24565 in Luzern A.G.  
geft. Preisliste verlangen



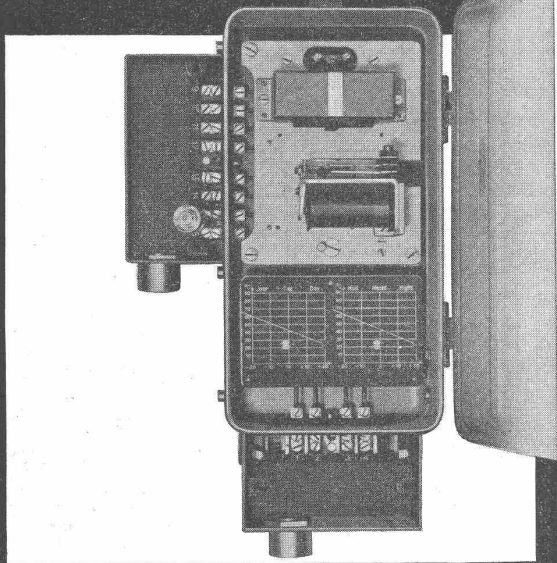
# Elektro-Fix die neue schweizerische

Hochleistungs-Vakuum-Waschmaschine

Generalvertrieb: **G. PFENNINGER & CO., ZÜRICH** Aegertenstrasse 8  
Tel. 7 11 10

Ausstellung: **ZETHAUS** Badenerstrasse 18, Tel. 3 60 65

## SAUTER

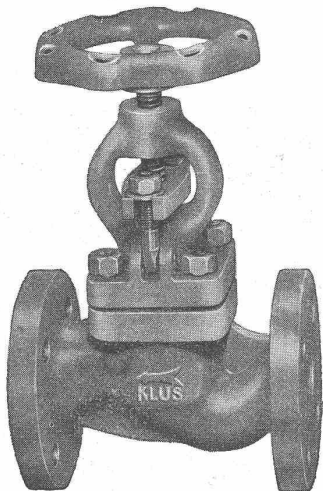


Kontroll- und Steuerapparate  
für Heizung, Lüftung, Kühlung und Befeuchtung

Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter A. G., Basel



**Hahnen**  
**R. Nussbaum & Co. A.G.**  
Armaturenfabrik *Olten* Tel. 52861  
*Zürich* Dufourstr. 29. Tel. 28880



S - Ventil

## Kluser Spezial-Armaturen

aus Edelmessing, Stahlguss, Bronze oder andern Werkstoffen,

für Kaltwasser, Heisswasser, Dampf, Benzin, Petrol, Oel, Gas, Säuren, Laugen und andere chemische Durchflussmedien

Interessenten erhalten  
Liste Nr. D-224 auf Verlangen

Gesellschaft der **LUDW. von ROLL'schen Eisenwerke A.-G.**  
**EISENWERK KLUS**

Gegründet 1810 2000 Arbeiter und Angestellte

**KLUS** (Kt. Solothurn)



# HANS GEISSBERGER, BASEL

*Wärme- und Lüftungstechnische Anlagen*

Thannerstrasse 23

Telephon 4 72 90

**Ersteller der Warmwasser-Pumpenheizung**

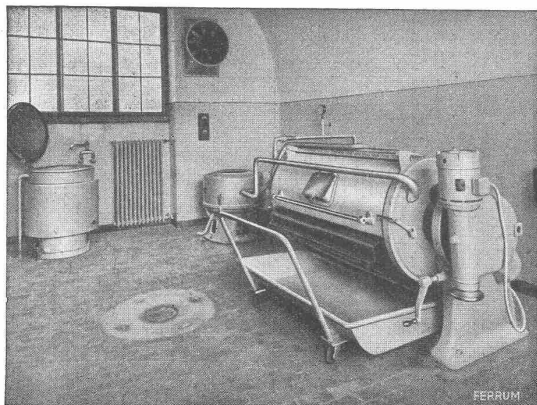
**in der Taubstummenanstalt Riehen**

## FERRUM A.G. RUPPERSWIL

BEI AARAU

Giesserei und Maschinenfabrik

*Spezialfirma im Bau von Grosswäscherei-Maschinen*



lieferte  
die neue, moderne  
Wäscherei- und  
Trockenanlage der  
Taubstummenanstalt Riehen



## tessiner stühle

TIPO NOSTRANO

für Restaurant, Bar, Halle, Warteraum, Stadtwohnung, Land- und Ferienhaus

in vielfachen Modellen einfacher und gepflegter Art, mit geflochtenen Sitzen

als Stühle, Armlehnstühle, Bänke, Kaminfauteuils mit Tischen, Kredenzen, Truhen u. anderen handwerklichen Gegenständen in Eisen u. Kupfer, wie Leuchter, Lampen, Beschläge, Cheminée-garnituren.

**S. Keller, Arch., Orselina/Locarno.**

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLTEN**  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

G. EGR. 1854  
TEL. 540 56